



Pirouette-Cacahuète

Jardin d'Enfants - Ateliers

&

Pédagogie en Nature

REGISTRATION FORM / Year 2026 - 2027

Child's first and last name :

Date of birth : __ / __ / 20__ / Nationality.....

Date of entry :

To check	Monday	Tuesday	Wednesday*	Thursday	Friday
Morning 7:00 am - 12:30 pm					
AP: 1:15 pm - 6:15 pm					

***Special hours: 8:30 a.m. to 12 p.m.**

Parents' first and last names:

Parent 1:

Address:

Phone:..... Teacher:

Address e-mail :

Profession :

Parent 2:

Address:

Phone: Teacher:.....

Address e-mail :

Profession :

Person(s) to contact in case of absence and contact

details:.....

Food allergies, animals, plants, insects, diseases, others:

Referral paediatrician and contact details:.....

If necessary, do you agree that we administer Arnica, Arnica gel, homeopathy, SOS flowers by Bach, Fenistil. (please delete the unwanted product).

Groupes WhatsApp, facebook, Tiktok Instagram sites internet

WhatsApp Groups

This means of communication allows each group to send information and photos of our activities in order to make you participate in the life of your child in Pirouette-Cacahuète.

I want to be part of it according to the day(s) of my child's presence: yes ☐ No ☐

Copyright © 2019 Tiktok. All Rights Reserved.

These links are "managed" alternatives to WhatsApp groups that are reserved exclusively for the family circle. They are fed by small reports of Pirouette-Cacahuète's activities. We protect your child's anonymity by blurring the child's face.

Website

The official website of the kindergarten presents the different Pirouette-Cacahuète workshops with children in activities. Parental consent is requested in advance. We protect your child's anonymity by blurring the child's face.

By our signature, we undertake to respect the confidentiality of the information present on WhatsApp groups and not to disseminate any photos on any social network.

Date and Location..... Parents' signature:

Documents to be provided

Personal liability certificate, copy of the accident insurance policy showing your child's name.

Salary scale (please tick the corresponding box(ies) help, see section tuition-contribution)

Income **A** less than CHF 98,000 ☐ yes Income **B** above CHF 98,000 yes ☐

For Schedule A and self-employed customers, please provide a copy of your tax return.

Outdoor outings & travel

I have read the Pirouette-Cacahuète educational line, mentioned in the general conditions, and I authorize my child to participate in the organized outings.

Date and Location..... Parents' signatures.....

The registration finance of CHF. 50.— per child and the CHF membership fee. 60.—per family are to be paid with the first monthly instalment, to our IBAN account: CH8700 22 8228 1627 6340 E.

A breakdown and emergency service is available.

By my signature(s), we confirm that we have read the attached regulations, conditions and prices of the kindergarten and accept their terms.

Date : **Signature :**

FEES – TUITION – MEMBERSHIP FEE

PRICE

The pricing is established according to a basic salary scale defined by the Cantonal Service for Children's Day Care.

Common-law parents are considered to be married couples.

The tuition is calculated according to the parents' cumulative gross income, including ancillary salaries, miscellaneous bonuses and family allowances (gross income according to the summary of the tax return, which defines the pricing class (see tables below).

Documents to be provided

Only for class A, copy of the tax return and for self-employed persons, a copy of their last profit and loss account must be provided.

For parents arriving from abroad, a copy of the monthly salary slip will first be provided, followed at the end of the year by the salary certificate sent to the tax authorities.

The documents must be sent by email (adm.pirouette.cacahuete@gmail.com) at the time of registration or at the latest when the child is integrated. In the event of an incomplete application by this deadline, rate B will be applied. The data provided will of course be treated in the strictest confidentiality.

SCHOOLING

SCHEDULE 8:00 a.m. – 12:00 p.m. Prices 2026			
Annual gross total income in CHF From / to		Price	Monthly price for 1 period per week
0	98'000.00	Has	168.00
98'000.01	And more	B	200.00

Salary Schedule A (8:00 a.m. - 12:00 p.m.) (7:00 a.m. - 12:00 p.m.)

1 period per week	CHF. 168.-/month	CHF. 210.-/month
2 periods per week	CHF. 336.-/month	CHF. 420.-/month
3 periods per week	CHF. 504.-/month	CHF. 630.-/month
4 periods per week	CHF. CHF 672.-/month.	CHF 840.-/month
5 periods per week	CHF 840.-/month.	CHF 1'050.-/month

Salary Schedule A (8:00 a.m. - 12:30 p.m.) (7:00 a.m. - 12:30 p.m.)

1 period per week	CHF. 189.-/month	CHF. 231.-/month
2 periods per week	CHF. 378.-/month	CHF. 462.-/month
3 periods per week	CHF. 567.-/month	CHF. 693.-/month
4 periods per week	CHF. 756.-/month	CHF. 924.-/month
5 periods per week	CHF. 945.-/month.	CHF 1'155.-/month

Salary Schedule B (8:00 a.m. – 12:00 p.m.) (7:00 a.m. – 12:00 p.m.)

1 period per week	CHF. 200.-/month	CHF. 250.-/month
2 periods per week	CHF. 400.-/month	CHF. 500.-/month
3 periods per week	CHF. 600.-/month	CHF. 750.-/month
4 periods per week	CHF. 800.-/month	CHF. 1'000.-/month
5 periods per week	CHF. 1000.-/month	CHF. 1'250.-/month

Salary Schedule B (8:00 a.m. – 12:30 p.m.) (7:00 a.m. – 12:30 p.m.)

1 period per week	CHF 225.-/month.	CHF 275.-/month
2 periods per week	CHF. 450.-/month	CHF. 550.-/month
3 periods per week	CHF. 675.-/month	CHF. 825.-/month
4 periods per week	CHF. 900.-/month	CHF. 1'100.-/month
5 periods per week	CHF.1'125.-/month	CHF.1'375.-/month

FINANCIAL ASSISTANCE

Pirouette-Cacahuète is affiliated to the Toblerone Network, it is possible to inquire at the Social Insurance Agency (AAS) in Nyon for financial assistance. (PC family).

MEMBERSHIP FEES

A finance registration of frs. 50.-- per child is collected each year making the registration effective.

The "Pirouette-Cacahuète" kindergarten-workshops is constituted as an Association. By registering your child, you automatically become a member of the Association and will therefore be invited to participate in the General Assembly of the Association. The articles of association can be consulted on the [www.pirouette-cacahuete.ch website](http://www.pirouette-cacahuete.ch).

The annual subscription to the Kindergarten Association amounts to frs. 60.-- per family.

NB: The registration fee of CHF 50.—per child and the membership fee of frs 60.— per family are to be paid with the first monthly payment, to our IBAN account: CH 8700 22 8228 1627 6340 E

CALENDAR

HOLIDAYS AND ANNUAL CLOSURES OF THE KINDERGARTEN

Easter	: from 03 April to 10 April 2026
Ascension Bridge	: May 14 to May 15, 2026
Whit Monday	: May 25, 2026
Summer holidays	: from 13 July to 3 August 2026
Federal fast	: September 21, 2026
Autumn holidays	: from 17 October to 24 October 2026
Christmas holidays	: from December 23 to January 10, 2027.

Absences and holidays must be announced and cannot be deducted from the tuition fee or replaced.

RULES - INFORMATION

Timetable

The "Pirouette-Cacahuète" kindergarten-workshops welcomes children from 24 months.

It is open to:

- Every morning: from 7.00 a.m. to 12.30 p.m.
- Afternoons from 1.15 p.m. to 6.15 p.m. (except Wednesdays)
- Wednesday mornings (outside) 8:30 a.m. to 12:00 p.m.

The annual registration fee is CHF. 50.- per child and CHF 60.- per family for the membership fee to the Association payable with the first monthly payment.

The membership fee is payable only once per family if there are several children registered.

The tuition fee is payable monthly at the latest 15 days before the current month.

Absences

Absences and holidays must be announced and cannot be deducted from the tuition fee or replaced.

In the event of serious illness or hospitalization, 50% of the tuition will be deducted from the second week of the child's absence, upon presentation of a medical certificate.

Cancellation/Change/Termination

It is possible to cancel a new registration free of charge until April 30 (for the new school year). After this period, one month's tuition for the number of mornings booked will be due to the kindergarten and paid before 31 August.

If a child leaves kindergarten during the year or if he or she reduces his or her days of attendance, the persons in charge must be notified 1 month in advance by post and the tuition fee is due for three months.

Insurance

The child must be insured for accidents and covered by civil liability insurance.

Please send us the certificates from your insurers, Civil Liability, Illness and Accident, which stipulate that your child is well insured (the certificate must expressly indicate the name of your child and the date of birth).

Illness

A child suffering from fever, flu, diarrhoea, conjunctivitis, cannot be accommodated in a community. In case of doubt, parents will contact the managers.

Pirouette Cacahuète declines all responsibility in the event of theft, loss or damage to personal belongings.

Materials to be provided at the start of the school year

Each child has a personal locker at his or her disposal in which the following must be found:

- A pair of slippers that are easy to put on or non-slip socks.
- A change of clothes (! size and season).
- Diapers if necessary.
- A **recent** photo of the child (this will be stuck on his locker).

Thank you for

- Include the child's name on slippers and jackets
- Dress and put on your child's shoes in a practical way (no belt, suspenders or overalls) to facilitate their autonomy (getting dressed, going to the toilet, etc.).

Snack

Snacks **and drinks are provided by the kindergarten.**

Wednesday morning: the child brings a sandwich in a **small** backpack. The drink is provided by the managers.

Please respect the rule of the sweet or savoury sandwich. The sandwich takes on its role as a link with the house, comforts and provides a snack suitable for an active morning outdoors.

Cake, chocolate, sweets, fruit are not practical, please do not add them to the backpack.

Sometimes, the snack is prepared or cooked in nature by the group. Parents are notified through the program.

Kindergarten-Workshops "Pirouette-Cacahuète" / 022 364 61 06 / Route de Cité-Ouest 9 / 1196 Gland Secretariat:
Adm.pirouette.cacahuete@gmail.com / www.pirouette-cacahuete-gland.ch

Birthdays or others: it is possible to bring a cake to celebrate your child's birthday by notifying the managers in advance.

It is imperative to convey food allergy problems.

Image protection

All photos of children taken in the kindergarten must be for private use and must not appear on any social network outside the framework mentioned on the registration form.

A parental signature is required on the registration form for WhatsApp and social media groups.

Outdoor outings and travel

The pedagogical line includes outdoor outings.

For the sake of well-being and safety, it is important that the child is dressed and equipped in a way that is adapted to the weather and benefits from the preventive protection requested by the educators (sunscreen, tick spray, etc.).

The information is transmitted to parents through the weekly programme posted at the kindergarten as well as on the WhatsApp group. If necessary, if the child is not properly equipped, the educational team reserves the right to refuse the child, without compensation for the period.

Under no circumstances is the educational team responsible for an insect bite or an allergy.

A parental signature is required on the registration form, authorizing the child to participate in the outings in general.

Parents may have to drop off and/or pick up their child at a meeting place other than the kindergarten. For reasons of interest, some outputs are off-center. Buses, trains and carpooling are commonly used modes of transport.

A parental signature is required on the registration form.

DEPARTURE

If the parents do not come to pick up their child(ren) themselves, they are asked to notify the persons in charge. No child will be handed over to a third party unless the persons in charge have been informed.

TROUBLESHOOTING

Pirouette-Cacahuète is affiliated with the Toblerones Network for breakdown and emergency services. It is possible to come for half a day by announcing yourself the day before or the same morning by phone on 022 364 61 06.

This service is charged CHF 50.- for half a day.

.

Kindergarten-Workshops "Pirouette-Cacahuète" / 022 364 61 06 / Route de Cité-Ouest 9 / 1196 Gland Secretariat:
Adm.pirouette.cacahuete@gmail.com / www.pirouette-cacahuete-gland.ch